



SALA QUINTA DE DECISIÓN LABORAL

Proceso: ORDINARIO LABORAL
Radicado: 05001-31-05-015-2021-00146-01 (O2-22-341)
Demandante: ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO
Demandados: AFP PORVENIR S.A., AFP RPROTECCIÓN S.A. Y COLPENSIONES E.I.C.E.
Procedencia: JUZGADO QUINCE LABORAL DEL CIRCUITO DE MEDELLÍN
Providencia: SENTENCIA No.247 DEL 21 DE NOVIEMBRE DE 2022
Asunto: INEFICACIA DEL TRASLADO

En Medellín, a los veintiún (21) días del mes de noviembre del año dos mil veintidós (2022), en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 15 de la Ley 2213 de 2022 y en consonancia con el artículo 10 del Acuerdo PCSJA20-11567 del Consejo Superior de la Judicatura, la Sala Quinta de Decisión Laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín, integrada por los magistrados **SANDRA MARÍA ROJAS MANRIQUE, MARÍA NANCY GARCÍA GARCÍA y VÍCTOR HUGO ORJUELA GUERRERO**, quien actúa como magistrado sustanciador, procede a decidir el recurso de apelación propuesto por la entidad pública demandada, así como el grado jurisdiccional de consulta en su favor, dentro del proceso ordinario instaurado por **ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO** en contra de **COLPENSIONES, PORVENIR S.A. y PROTECCIÓN S.A.**, con radicado n.º 05001-31-05-015-2021-00146-01 (O2-22-341).

Se deja constancia que el respectivo proyecto de fallo fue puesto a consideración de la Sala, y estando debidamente aprobado, se procede a dictar la sentencia que en derecho corresponda.

1. ANTECEDENTES

Mediante gestor judicial, **ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO** pretende la declaratoria de nulidad e ineficacia del traslado de régimen pensional, la consecuente reactivación de la afiliación a COLPENSIONES sin solución de continuidad, con la devolución del valor acumulado en la cuenta de ahorro individual, junto con sus rendimientos y bono, y el pago de las costas del proceso, con sustento fáctico en que nació el 27 de diciembre de 1961, estuvo afiliada al ISS por los riesgos IVM desde el 2 de febrero de 1993 hasta el 16 de noviembre de 1994 cuando se trasladó al RAIS a través de la AFP HORIZONTE, hoy PORVENIR S.A., luego de lo cual, el 18 de marzo de 1999 se afilió a la AFP PROTECCIÓN S.A.; que al momento del traslado de régimen

pensional no le aclararon que en el RAIS la pensión de vejez depende del capital ahorrado, y que el 8 de octubre de 2019 solicitó a COLPENSIONES el traslado de régimen, mismo que fue denegado mediante comunicado del 14 de noviembre de 2019.

1.1 TRÁMITE DE PRIMERA INSTANCIA Y CONTESTACIÓN DE LA DEMANDA

La demanda fue admitida por el Juzgado Quince Laboral del Circuito de Medellín mediante auto del 24 de enero de 2022 (doc. 11), con el cual ordenó su notificación y traslado a la parte accionada.

Una vez notificada (doc. 14), COLPENSIONES contestó la demanda el 3 de junio de 2021 (doc. 06) a través de poderhabiente judicial, oponiéndose a las pretensiones formuladas, por carecer de fundamentación legal y fáctica, al tiempo de proponer las excepciones de mérito que denominó: aspectos legales y financieros que impiden el retorno al RPMPD, inexistencia de la obligación de traslado entre regímenes pensionales, Falta de legitimación en la causa, devolución de cuotas de administración, prescripción, caducidad, imposibilidad de condena en costas, y buena fe.

A su turno, PORVENIR S.A. arrió contestación a la demanda el 22 de febrero de 2022 por intermedio de apoderada judicial (doc. 16), quien se opuso a las súplicas de la demanda al estimar que el traslado de régimen fue completamente válido, sin que se demuestre alguna causal de la ineficacia que invalide la afiliación voluntaria de la demandante, y en ese norte, propuso los medios enervantes de fondo que rotuló: prescripción, cobro de lo no debido por ausencia de causa e inexistencia de la obligación, y buena fe.

Por su parte, PROTECCIÓN S.A. dio contestación a la demanda el 23 de febrero de 2022 mediante vocera judicial (doc. 17), oponiéndose a las pretensiones instadas, como quiera que la afiliación de la parte actora está exenta de cualquier vicio del consentimiento. En su defensa, propuso las excepciones de mérito que denominó: inexistencia de la obligación y falta de causa para pedir, buena fe, prescripción, aprovechamiento indebido de los recursos públicos y del sistema general de pensiones, reconocimiento de restitución mutua en favor de la AFP por inexistencia de la obligación de devolver la comisión de administración, inexistencia de la obligación de devolver el seguro previsional por falta de causa y porque afecta derechos de terceros de buena fe, y aplicación del precedente sobre actos de relacionamiento.

1.2.- DECISIÓN DE PRIMER GRADO

El proceso se dirimió en primera instancia mediante sentencia proferida 30 de agosto de 2022 (docs. 22 y 23), oportunidad en la cual la cognoscente de instancia declaró la ineficacia de la afiliación de la demandante al RAIS, ordenando a PROTECCIÓN S.A. trasladar a COLPENSIONES las sumas que se encuentren en la cuenta de ahorro individual de la demandante, esto es, las cotizaciones, rendimientos y bono pensional; y a esta última, a recibir dichas sumas de dinero y a tener como afiliada a la demandante sin solución de continuidad, al tiempo de absolver a PORVENIR S.A. de todas las pretensiones de la demanda y gravar en costas a PROTECCIÓN S.A. a favor de la demandante.

1.3. APELACIÓN

Decisión que fue apelada oportunamente por la apoderada judicial de COLPENSIONES, administradora pensional en cuyo sustento adujo que debe ordenarse a las AFP que devuelvan todos los valores que percibieron, incluyendo las primas de aseguradoras y cuotas de administración, pues su no devolución implica un enriquecimiento sin causa.

1.4. CONSULTA

Toda vez que la decisión de primera instancia fue desfavorable a los intereses de COLPENSIONES, de igual modo, se analizará la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a su favor en lo que no sea materia de la alzada.

1.5. ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN SEGUNDA INSTANCIA

En la oportunidad legal para alegar de conclusión, a través de poderhabiente judicial, COLPENSIONES, radicó escrito en el que solicita que se reexaminen los hechos que dieron lugar al presente proceso, así como los testimonios recibidos, a fin de establecer las circunstancias particulares del caso.

A su turno, el apoderado judicial de PORVENIR S.A. deprecó que se dé aplicación a las restituciones mutuas y a la sostenibilidad del sistema.

2. ANÁLISIS DE LA SALA

Surtido el trámite en esta instancia, sin observar causal de nulidad que invalide lo actuado, procede la Sala a resolver el recurso de apelación interpuesto por COLPENSIONES,

advirtiéndose que de conformidad con el principio de consonancia consagrado en el artículo 66 A del C.P.L. y S.S., el examen del fallo impugnado se limitará a los puntos de inconformidad materia de la alzada, al igual que se examinará la decisión en el grado jurisdiccional de consulta a favor de aquella, en los puntos que no fueron materia de apelación, para lo cual se plantea el estudio del siguiente:

2.1. PROBLEMA JURÍDICO:

El quid del asunto por resolver en la Litis se centra en definir: ¿Si operó la ineficacia de la afiliación y traslado de régimen pensional efectuado por el extremo litigioso por activa a la AFP del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad convidada a juicio?, y de ser así, ¿Cuáles son las consecuencias jurídicas que devienen de la ineficacia del traslado?

2.2 TESIS DE LA SALA Y SOLUCIÓN A LOS PROBLEMAS JURÍDICOS PLANTEADOS

El sentido del fallo de esta Corporación será **confirmatorio**, siguiendo la tesis de que no se brindó la asesoría cualificada que pregonan el precedente de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, pero habrá de **modificarse** en cuanto a que también ha de trasladarse por las AFP accionadas lo descontado por comisiones de administración, pagos de seguros previsionales y aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, y de manera indexada, a la vez de ordenar a PORVENIR S.A. retornar los rendimientos financieros generados durante la afiliación de la promotora del juicio, si aún no lo ha hecho, reconociendo la integralidad de consecuencias jurídicas que conlleva la declaratoria de ineficacia del traslado de régimen pensional, de conformidad con los planteamientos que pasan a exponerse:

2.2.1 Ineficacia del traslado del RPMPD al RAIS

En lo que interesa a la Litis, no es objeto de discusión los siguientes hechos: que la accionante venía afiliada al régimen de prima media con prestación definida (RPMPD) administrado por el otrora ISS, hoy COLPENSIONES, desde el 30 de marzo de 1992 (doc. 06 pág. 46); que no es beneficiaria del régimen de transición ni por edad (doc. 01 pág. 23) ni tiempo de servicios cotizados (doc. 06 pág. 46); que ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO se trasladó el **16 de noviembre de 1994** a la AFP HORIZONTE, hoy PORVENIR S.A. (doc. 01 pág. 24 y doc. 16 pág. 24), luego de lo cual el 12 de marzo de 1999 se afilió a la AFP PROTECCIÓN S.A. (doc. 01 pág. 25 y doc. 17 pág. 30); y que el 8 de noviembre de 2019 deprecó ante COLPENSIONES el traslado de régimen pensional (doc. 01 pág. 37), solicitud que fue denegada por dicha entidad mediante comunicado del 14 de noviembre de 2019 (doc. 01 pág. 41).

Para resolver de fondo la Litis, sea lo primero señalar que esta Colegiatura viene acogiendo el criterio jurisprudencial sostenido antaño por la Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia y postulado desde el año 2008 con la sentencia de radicación n.º 31989 del 9 de septiembre de 2008, hasta la sentencia SL1022-2022, línea jurisprudencial en la que se cimienta el precedente judicial por seguir, de donde se desprende que el deber de información a cargo de las administradoras de fondos de pensiones es un deber ineludible desde su creación; que la aducción al juicio del formulario de afiliación es insuficiente para probar el cumplimiento de tal deber, requiriéndose la prueba del consentimiento informado; que la carga de la prueba le corresponde a las AFP, por virtud de su inversión a favor de la afiliada como parte débil de la relación jurídica contractual, y que el alcance de la jurisprudencia laboral citada, permite aplicarla a todos los eventos de traslado de régimen pensional, sin importar que el derecho esté consolidado, sea beneficiaria del régimen de transición, o esté próxima o no a pensionarse, precedente jurisprudencial replicado más recientemente en la sentencia SL3202-2021.

En esa misma dirección, preciso es ponderar por la Sala que para la fecha del traslado de régimen pensional el 16 de noviembre de 1994, la AFP accionada tenía la obligación de brindar información detallada en cumplimiento de lo normado en los artículos 13 literal b), 271 y 272 de la Ley 100 de 1993, y 97 numeral 1º del Decreto 663 de 1993, modificado por el artículo 23 de la Ley 797 de 2003, lo que al decir de la Corte Suprema de Justicia en sentencia SL1217-2021, consiste en: *"ilustrar a sus potenciales afiliados, en forma clara, precisa y oportuna, de las características de cada uno de los dos regímenes pensionales, con el fin de que pudieran tomar decisiones informadas. (...) suministrar (...) una ilustración suficiente, completa, clara, comprensible y oportuna sobre las implicaciones de abandonar el esquema de prima media con prestación definida y sus posibles consecuencias futuras. (...) proporcionar (...) una ilustración acerca de las condiciones, acceso, efectos y riesgos de cada uno de los regímenes, lo que incluye la existencia de una transición y la eventual pérdida de beneficios pensionales."*

Conforme los anteriores basamentos legales y jurisprudenciales, tenemos que, en lo concerniente a la afiliación inicial, se allegó el correspondiente formulario de afiliación (doc. 01 pág. 24 y doc. 16 pág. 24), el que no fue desconocido ni tachado por la parte actora; empero, tal probanza no refleja de manera documentada que se haya presentado la asesoría cualificada exigida, y por contera, no es posible concluir que la AFP cumpliera con los mínimos de transparencia, claridad y completitud en la información que debía ser suministrada, en tanto no basta explicar los beneficios de cada uno de los regímenes, sino también las consecuencias adversas del traslado de régimen pensional, mismas que no fueron explicitadas previo, o cuando menos, al momento de efectuarse el traslado.

A este respecto, estima pertinente la Sala señalar que si la AFP no cuenta con soporte documental para la fecha del traslado por cuanto la información se brindó únicamente de manera verbal, tal circunstancia se traduce en una contravención de lo dispuesto en el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, pues no basta con allegarse un formato pre-impreso de vinculación cumpliendo con los requisitos formales que indica la Superintendencia Financiera, sino que se requiere de la efectiva e integral asesoría brindada al momento del traslado, indicando las ventajas y desventajas de cada uno de los regímenes pensionales, con la advertencia de que para optar por la pensión anticipada antes de la edad mínima, debía efectuar aportes voluntarios superiores a las deducciones de ley por cotizaciones, en la medida en que no se trata solo de disuadir a la afiliada con llamativos rendimientos financieros, sino que se le debe prestar asesoría en función de que pueda lograr en lo futuro una pensión que mejor se acompañe con sus expectativas y la densidad cotizacional adquirida en toda su vida laboral.

Ahora, si bien la litigiosa por activa de la relación procesal acepta en el interrogatorio que previo a suscribir el formulario de afiliación sostuvo una reunión con un representante de la AFP en su lugar de trabajo (min. 26:30), en la cual le indicaron que se podría pensionar anticipadamente (min. 29:00), no puede pasar de soslayo la Sala que el deber de información únicamente se satisface con la evidencia de que la decisión de la afiliada haya sido libre e informada, lo que no se logra acreditar por la AFP accionada, pues por el contrario, la accionante aclaró que la asesoría brindada previamente a la afiliación fue superficial, fragmentaria y de corta duración (min. 27:30), asegurándole principalmente que el Seguro Social se iba a acabar (min. 26:45), pero sin indicarle todas las características y ventajas comparativas de los regímenes pensionales, ni las modalidades y requisitos pensionales de dicho régimen, y lo que es más gravoso, sin explicarle cuáles eran las posibles desventajas de afiliarse al RAIS.

En lo concerniente a las re-asesorías para el traslado entre AFP del mismo régimen, esta Sala ha sido del criterio de que las mismas no convalidan la actuación viciada de traslado, por manera que aún bajo el supuesto de que el 22 de agosto de 2019 hubiere sido informada de los posibles montos de su mesada pensional en el RAIS (doc. 01 pág. 32 y min. 34:00), y todavía bajo el entendido de que hubiere recibido la asesoría debida en su posterior afiliación al RAIS el 12 de marzo de 1999 (doc. 01 pág. 25); ello no es suficiente para tener por subsanadas o convalidadas las falencias de información al momento del traslado de régimen pensional. A este respecto, la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, tuvo la oportunidad de pronunciarse en los siguientes términos: *"la Sala considera que este servicio no tiene la aptitud de subsanar el incumplimiento de la obligación de información en que incurrió la AFP al momento del traslado, por dos razones: (...) porque la oportunidad de la*

información se juzga al momento del acto jurídico del traslado, no con posterioridad. Como se dijo, la afiliada requiere para tomar decisiones de la entrega de datos bajo las variables de tiempo e información, que le permitan ponderar costos, desventajas y beneficios hacia el futuro. Desde este punto de vista, un dato solo será relevante si es oportuno, es decir, si al momento en que se entrega brinda al destinatario su máximo de utilidad. Por el contrario, si la asesoría no se otorga oportunamente y, por tanto, pierde su utilidad, ello equivale a la ausencia de información" (SL1688 de 2019).

De igual forma, en la misma providencia la Corte Suprema de Justicia se aborda la excepción de saneamiento de la nulidad relativa, precisando que el cambio de régimen pensional debe estudiarse desde la institución de la ineficacia en sentido estricto y no desde el régimen de las nulidades sustanciales, salvo en lo relativo a las consecuencias prácticas, esto es, el restablecimiento del *status quo*, indicando que: *"a diferencia de algunas nulidades que pueden ser depuradas por el paso del tiempo o la ratificación de la parte interesada, la ineficacia es insaneable en cuanto no es posible sanear aquello que nunca produjo efectos"*.

Recapitulando, vale destacar que la AFP del régimen de ahorro individual con solidaridad que llevó a cabo la afiliación y traslado de régimen pensional, no desplegó actividad probatoria alguna enderezada a demostrar que el ejecutivo que atendió a la litigiosa por activa cumpliera con su deber legal de suministrar información clara, completa y comprensible al potencial afiliado, quebrantándose así lo dispuesto en el artículo 12 del Decreto 720 de 1994, de donde se sigue que, la falta de soporte documental o de la existencia de un archivo de la historia laboral de que trata el artículo 38 del Decreto 692 de 1994, permite inferir que el traslado de régimen pensional no se ciñó a los parámetros legales y jurisprudenciales, sin que resulten suficientes las manifestaciones generalizadas hechas por la parte actora en desarrollo del interrogatorio de parte, y menos aún, las referidas a la condición académica o nivel de instrucción de la demandante (min. 23:45) frente a un tema de alta complejidad como lo es el cálculo de una mesada pensional, al igual que las referidas a que la afiliada no haya realizado indagaciones por su cuenta de su situación pensional, en tanto el deber de brindar tal información corresponde *ope legis* a la AFP.

Así pues, habrá de confirmarse la decisión de instancia en este aspecto, en cuanto con acierto declaró la ineficacia de la afiliación y traslado de régimen pensional.

2.2.2. Traslado de las cotizaciones.

Sobre el punto, no sobra precisar que tal devolución debe ceñirse a los términos del artículo 1746 del Código Civil, en consonancia a lo pregonado por la jurisprudencia laboral del máximo

tribunal de esta jurisdicción en sentencias SL4989-2018 y SL1429-2019, siendo que COLPENSIONES tiene el deber de recibir las cotizaciones, sin que el hecho de que dicha entidad pueda tratarse de un tercero la imposibilite para recibir los aportes realizados, por la simple y llana razón de que esta entidad administra el régimen de prima media con prestación definida, a donde se encontraba la demandante antes del traslado de régimen pensional.

En el anterior contexto, la Sala estima pertinente resaltar las prédicas de la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como en la sentencia SL3202-2021, en la que se recapitulan las implicaciones y consecuencias de la declaratoria de ineficacia de la afiliación al RAIS, de la cual se trasuntan los apartes pertinentes:

"i) que ésta involucra la devolución de todos los recursos acumulados en la cuenta de ahorro individual, en el sentido que debe ser plena y con efectos retroactivos, porque los mismos serán utilizados para la financiación de la pensión de vejez a que tiene derecho el demandante en el Régimen de Prima Media con Prestación Definida;

ii) que ello incluye el reintegro a Colpensiones, además de lo consignado en la cuenta de ahorro individual, los rendimientos y los bonos pensionales, lo recaudado por gastos de administración y comisiones debidamente indexados durante todo el tiempo que el demandante permaneció en el RAIS, así como los valores utilizados en seguros previsionales y los emolumentos destinados a constituir el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima.

iii) que los efectos de la declaratoria de ineficacia de traslado de régimen pensional, conlleva que todas las cotizaciones efectuadas por el promotor del proceso al sistema general de pensiones, durante su vida laboral, deben entenderse realizadas al de Prima Media con Prestación Definida, administrado por Colpensiones."

Así pues, la ineficacia del traslado conlleva precisamente a que el fondo privado devuelva todas las cotizaciones que hubiere recibido, incluyendo lo correspondiente al porcentaje que por gastos o comisión de administración haya descontado de las cotizaciones, así como también lo descontado para el Fondo de Garantía de la Pensión Mínima (Decreto 3995 de 2008 artículo 7, Sentencia SU-062 de 2010), y las sumas de la aseguradora (primas del seguro previsional), pues carecería de sentido y objeto la declaratoria de ineficacia por la falta de la información exigida, de no trasladarse de manera íntegra las cotizaciones efectuadas, viéndose favorecida la AFP sin razón financiera atendible, pues si bien tales descuentos, tuvieron un origen legal y sirvieron en su momento a un propósito previsto en el ordenamiento jurídico como es el aseguramiento de los riesgos de invalidez y muerte, la administración de las cotizaciones o el fortalecimiento de un Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, aquellos nunca hubieran sido detraídas por la AFP de no haberse verificado la afiliación y traslado de régimen pensional.

Conforme a lo dicho, esta Sala considera que hay lugar al traslado de todos los valores obrantes en la cuenta de ahorro individual de la parte actora, a propósito de que engrosen el fondo común de naturaleza pública, según las previsiones contenidas en el artículo 32 de la Ley 100 de 1993, de modo que, se garantice no solo la sostenibilidad financiera del sistema, sino también la plena realización del principio de solidaridad de que trata el artículo 2 *ibídem*. Por demás, no hay lugar a reconocer restituciones mutuas, pues como se predica en la sentencia de la Corte Suprema de Justicia atrás referenciada, se deben devolver todos los rubros descontados de las cotizaciones, y si bien no pasa por alto esta Sala la existencia de un pronunciamiento de la Superintendencia Financiera en sentido contrario, es del caso precisar que el mismo se refiere a los traslados a instancia del afiliado y no merced a la declaratoria de ineficacia del traslado pensional, y que en últimas, tal acto no es de obligatorio acatamiento para los operadores judiciales, allende que, la Sala se aviene a línea jurisprudencial que en derredor del tema ha venido desarrollando la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, como quedó dicho *in extenso* en líneas anteriores.

Así mismo, debe ordenarse que la devolución de los descuentos de manera indexada, atendiendo a que si bien aquella no fue impetrada con la demanda, vale decir, no fue materia de debate en el presente proceso, debe procederse a su reconocimiento oficioso, en tanto que ello no se traduce en una condena sino que solo entraña el reconocimiento del efecto de la pérdida del valor adquisitivo de la moneda por el paso del tiempo de las sumas descontadas de las cotizaciones por los rubros atrás descritos, prohijándose el criterio jurisprudencial expuesto en la reciente sentencia SL950-2022 emitida por la H. Corte Suprema de justicia, Sala de Casación Laboral.

En suma, vale acotar por recapitular los predicamentos del máximo tribunal de casación laboral, en la reciente sentencia SL1126-2022, Radicación n.º90257, del 23 de marzo de 2022, M.P. Omar Ángel Mejía Amador, cuando describe de forma meridiana cuál es la carga impositiva para los fondos privados, aún tratándose de traslados horizontales dentro del RAIS, que conlleva la declaratoria de ineficacia del traslado de régimen pensional, en los siguientes términos: “...Por tal razón, esa declaratoria obliga a las entidades del RAIS a devolver todos los recursos acumulados en la cuenta de ahorro individual del titular, ya que los mismos serán utilizados para la financiación de la prestación pensional a que tenga derecho el afiliado en el régimen de prima media con prestación definida. Ello, incluye el reintegro a Colpensiones del saldo de la cuenta individual, sus rendimientos y los bonos pensionales, los valores cobrados por los fondos privados a título de gastos de administración y comisiones, incluidos los aportes para el fondo de garantía de pensión mínima y las primas de los seguros previsionales, sumas debidamente indexadas, pues, desde el nacimiento del acto ineficaz, estos recursos han debido ingresar al RPMPD administrado por Colpensiones (CSJ SL2877-2020, SL 5595-2021). Y sin

perjuicio de las acciones que pueda ejercer Colpensiones por los conceptos adeudados a favor del demandante generados en virtud de los múltiples traslados". -Subrayas de la Sala-

Conforme a lo expuesto, deberá esta Corporación modificar el fallo confutado en cuanto se ordenará a las AFP accionadas la devolución indexada de los rubros descritos, y a PORVENIR la devolución también de los rendimientos financieros generados durante el tiempo de afiliación de la actora a esa AFP, si aún no lo hubiere hecho.

2.2.3 Excepción de prescripción

En cuanto a la excepción de prescripción propuesta, se memora que *"a diferencia de los derechos de crédito y obligaciones, los hechos o estados jurídicos no están sujetos a prescripción. Por ello, puede solicitarse en cualquier tiempo la declaratoria"* (SL1465-2021), a más de que esta Sala ha sido del iterativo criterio que en esta clase de procesos, las consecuencias que trae la declaratoria de la ineficacia se traducen en el imperativo traslado de las aportaciones de manera íntegra, y al tratarse de un asunto íntimamente ligado con la materialización del derecho a la pensión de vejez, de naturaleza imprescriptible, unívoco tratamiento ha de reconocérsele, como así lo decantó la Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, en sentencia SL361, radicación 63615 del 13 de febrero de 2019.

3. COSTAS

Sin costas en esta instancia, toda vez que si bien COLPENSIONES interpuso el recurso de apelación, la sentencia se analizó en su integridad en favor de COLPENSIONES, en virtud del grado jurisdiccional de consulta. Las infligidas en primera instancia, se confirman, toda vez que no fueron materia de apelación.

En mérito de lo expuesto, el **TRIBUNAL SUPERIOR DEL DISTRITO JUDICIAL DE MEDELLÍN**, Sala Quinta de Decisión Laboral, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la ley,

RESUELVE:

PRIMERO: MODIFICAR los numerales **SEGUNDO** y **CUARTO** de la sentencia venida en consulta proferida el 30 de agosto de 2022 por el Juzgado Quince Laboral del Circuito de Medellín, el cual quedará en los siguientes términos:

"SEGUNDO: CONDENAR a PROTECCIÓN S.A., a trasladar a la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES, representada por Juan Miguel Villa Lora o quien haga sus veces, dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de ésta providencia, las sumas que se encuentren en la cuenta de ahorro individual de la señora ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO, esto es, las respectivas cotizaciones, rendimientos financieros y cualquier otra suma que obre en la misma; así como todos los descuentos que por comisiones de administración, por pago de primas de seguro previsional y por aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, efectuó sobre los aportes de la demandante mientras la activa estuvo afiliada a dicha AFP, descuentos que deberán ser devueltos debidamente indexados, de conformidad con la parte motiva de este fallo.

CUARTO: CONDENAR a PORVENIR S.A., a trasladar a la ADMINISTRADORA COLOMBIANA DE PENSIONES - COLPENSIONES, representada por Juan Miguel Villa Lora o quien haga sus veces, dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de ésta providencia, los rendimientos financieros generados a favor de la señora ALBA LUCY RENDÓN VALLEJO, si aún no lo hubiere hecho, así como a trasladar los descuentos que por comisiones de administración, por pago de primas de seguro previsional y por aportes al Fondo de Garantía de la Pensión Mínima, efectuó sobre los aportes de la demandante mientras la activa estuvo afiliada a dicha AFP, descuentos que deberán ser devueltos debidamente indexados."

SEGUNDO: CONFIRMAR en lo demás, la sentencia que se revisa por vía de apelación y consulta.

TERCERO: SIN COSTAS en esta instancia. Las de primera instancia se confirman.

Lo resuelto se notifica mediante **EDICTO**, acogiéndose el criterio de la H. Corte Suprema de Justicia, Sala de Casación Laboral, vertido en la reciente providencia AL2550-2021 del 23 de junio de 2021, M.P. Omar Ángel Mejía Amador.

Déjese copia digital de lo decidido en la Secretaría de la Sala y, previa su anotación en el registro respectivo, **DEVUÉLVASE** el expediente al Juzgado de origen.

Se declara así surtido el presente acto y en constancia se firma por los que en ella intervinieron.



VÍCTOR HUGO ORIUELA GUERRERO
Magistrado Ponente



MARIA NANCY GARCÍA GARCÍA
Magistrada



SANDRA MARIA ROJAS MANRIQUE
Magistrada



RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario

CONSTANCIA SECRETARIAL

Se deja constancia de que las anteriores firmas corresponden a las firmas originales de los magistrados que integran la Sala Quinta de Decisión laboral del Tribunal Superior del Distrito Judicial de Medellín.



RUBÉN DARÍO LÓPEZ BURGOS
Secretario